



● **ESPERIENZA LAVORATIVA**

---

25/07/2023 – 25/11/2023

**BORSISTA PER ATTIVITÀ DI RICERCA - GESTIONE E IMPLEMENTAZIONE DELLA SEZIONE "RISORSE" DEL PORTALE PETRARCA ONLINE (POL) UNIVERSITÀ DEGLI STUDI "G. D'ANNUNZIO" CHIETI-PESCARA - DIP. DI LETTERE, ARTI E SCIENZE SOCIALI**

---

Completamento della sezione "Cronologia" e implementazione della sezione "Risorse" del portale Petrarca online (POL).

Tutor: prof.ssa Monica Berté

La ricerca si propone di contribuire allo sviluppo del portale Petrarca online (POL), in particolare della sezione Cronologia – attraverso il caricamento di materiale iconografico e la revisione dei dati già immessi – e della sezione Risorse – attraverso l'arricchimento della sottosezione Materiale e Strumenti.

05/12/2022 – 05/06/2023 Italia

**INCARICO DI LAVORO AUTONOMO SU PROGETTO DI RICERCA PRIN - CREAZIONE SITO WEB PETRARCA ONLINE (POL) UNIVERSITÀ DEGLI STUDI "G. D'ANNUNZIO" CHIETI-PESCARA - DIP. DI LETTERE, ARTI E SCIENZE SOCIALI**

---

Gestione e uniformazione dei testi e dei materiali immessi nel portale Petrarca on line (POL) allo scopo di contribuire allo sviluppo del sito web dedicato a Francesco Petrarca e alla sua opera, all'interno del progetto di ricerca PRIN2017 condotto dalla prof.ssa Monica Berté.

2019 – ATTUALE

**REDATTRICE CON FUNZIONI DI COORDINAMENTO PORTALE PETRARCA ONLINE (POL)**

---

Il portale Petrarca online è il primo sito monografico esclusivamente dedicato al padre dell'Umanesimo, frutto del lavoro di filologi, paleografi, storici della letteratura, storici e storici dell'arte. Il coordinamento scientifico del progetto è guidato da varie unità di ricerca facenti capo alle università di Chieti, Messina, Bologna e Milano. La redazione è affidata a Giulia Perucchi, Damiano Mariotti e, con funzioni di coordinamento, a Sara Vettorelli. Quest'ultima è incaricata di coordinare le attività dei vari gruppi di lavoro, di controllare, uniformare e caricare i materiali nella piattaforma, di gestire le piattaforme backend e frontend del portale, della creazione di materiali originali e della codifica elettronica di alcune delle opere petrarchesche.

01/2020 – 06/2020 Pisa, Italia

**TIROCINIO FORMATIVO DI RICERCA IN DIGITAL HUMANITIES UNIVERSITÀ DEGLI STUDI G. D'ANNUNZIO CHIETI PESCARA - NET7 SRL**

---

Tirocinio formativo e di ricerca svolto, nell'ambito delle attività di dottorato, presso l'azienda di sviluppo informatico applicato alle Digital Humanities "Net7" con l'acquisizione di conoscenze specifiche nel campo dell'informatica applicata alle Digital Libraries, dalla fase di gestione (caricamento di testi e metadati, arricchimento semantico, controllo dei flussi redazionali) a quella di pubblicazione e di presentazione di

immagini, testi, dati, materiali audio-visivi (in particolare gestione del framework open source Muruca e della piattaforma backend in Wordpress).

**Indirizzo** Via Arcangeli, 4 , 56124, Pisa, Italia | **Sito Internet** <https://www.netseven.it/>

09/2022 – ATTUALE Roma, Italia

### **REDATTRICE EDITORIALE E SEGRETARIA DI REDAZIONE** ACCADEMIA DELL'ARCADIA

---

- Coordinamento editoriale delle pubblicazioni edite dall'Accademia in funzione di segretaria di redazione;
- correzione di bozze, stesura degli indice dei nomi e delle opere.

**Indirizzo** Piazza di Sant'Agostino 8, 00186, Roma, Italia | **Sito Internet** <https://www.accademiadellarcadia.it/>

01/2011 – ATTUALE Roma, Italia

### **REDATTRICE EDITORIALE** VIELLA LIBRERIA EDITRICE

---

Realizzazione integrale di volumi monografici e collettanei di lingua e letteratura latina, letteratura latina medievale, filologia italiana e romanza, storia medievale, moderna e contemporanea, storia dell'arte:

- correzione di bozze;
- editing;
- revisione di traduzioni dal francese e dall'inglese;
- impaginazione testi con InDesign

**Indirizzo** Via delle Alpi, 32, 00198, Roma, Italia | **Sito Internet** <https://www.viella.it/>

05/2012 – 11/2012 Roma, Italia

### **REDATTRICE EDITORIALE** ERVIN EDITING SRL PER TRECCANI

---

Per *Il libro dell'anno* dell'Istituto dell'Enciclopedia Italiana Treccani:

- editing;
- correzione di bozze;
- ricerca iconografica;
- segretaria di redazione

**Indirizzo** Via Vacuna, 96 , 00198, Roma, Italia

07/2010 – 11/2010 Roma, Italia

### **ASSISTENTE EDITORIALE ED EDITOR** OBLIQUE STUDIO

---

Stage presso l'agenzia letteraria e di servizi editoriali "Oblique Studio":

- editing;
- revisione di traduzioni dall'inglese e dal francese;
- valutazione critica di testi di narrativa italiana e straniera;
- impaginazione testi con QuarkXPress;
- redazione di testi;
- correzione di bozze sui testi in pubblicazione.

**Indirizzo** Via Arezzo, 18, 00161, Roma, Italia | **Sito Internet** <http://www.oblique.it/>

10/2008 – 12/2008 Roma, Italia

### **ASSISTENTE DI BIBLIOTECA** SAPIENZA UNIVERSITÀ DI ROMA - BIBLIOTECA ANGELO MONTEVERDI

---

Borsa di collaborazione universitaria:

- aiuto-bibliotecario;
- informazioni e assistenza agli utenti;
- ricollocazione dei volumi;
- distribuzione e revisione dei libri;
- consulenza informatica per ricerche bibliografiche.

**Indirizzo** Piazzale Aldo Moro, 5 , 00185, Roma, Italia

05/2009 – 06/2009 Roma, Italia

### **SEGRETERIA** LAZIODISU - ENTE PUBBLICO PER IL DIRITTO AGLI STUDI UNIVERSITARI NEL LAZIO

---

Borsa di collaborazione universitaria presso l'ufficio protocollo:

- mansioni di segretariato;
- rapporti con il pubblico;
- inserimento dati e backoffice;
- registrazione e smistamento della corrispondenza in arrivo e in partenza

**Indirizzo** Via Cesare De Lollis, 24/b, 00185, Roma, Italia | **Sito Internet** <http://www.laziodisco.it/>

## ● ISTRUZIONE E FORMAZIONE

---

2018 - 2021

### **DOTTORATO DI RICERCA IN CULTURAL HERITAGE STUDIES. TEXTS, WRITINGS, IMAGES**

Università degli studi "G. d'Annunzio" Chieti-Pescara / Freie Universität di Berlino

---

Dottorato (PON) dedicato alla progettazione e prima realizzazione del portale Petrarca online, prima piattaforma digitale dedicata alla figura e all'opera di Francesco Petrarca, la cui struttura si configura come un sito *open access*, bilingue (italiano e inglese), di risorse derivanti da indagini ecdotiche, filologiche, codicologico-paleografiche, critico-letterarie, storiche, storico-artistiche dei vari nuclei di ricerca.

Tutor: prof.ssa Monica Berté

- Propedeutica è stata la formazione teorica e pratica in Digital Humanities, svolta presso l'azienda "Net7" (si veda nella sezione "Esperienza professionale").
- Periodo di studio e ricerca all'estero presso la Freie Universität di Berlino (ottobre 2020 - giugno 2021).

**Campo di studio** Letteratura italiana - Letteratura medievale e umanistica - Digital Humanities |

**Tesi** Il portale Petrarca online

12/2006 - 07/2009

### **LAUREA SPECIALISTICA IN FILOLOGIA MODERNA (16/S)** Sapienza - Università di Roma

---

Laurea specialistica in "Letteratura. Studi italiani ed europei" (16/S - Filologia moderna). Tesi in filologia romanza - relatore prof. Stefano Asperti, correlatore prof. Giampiero Moretti - con tesi dal titolo *La malinconia nella lirica cortese tra XII e XIV secolo*: approfondita analisi della malinconia medievale con particolare attenzione allo sviluppo del tema in ambito sia lirico sia narrativo.

**Voto finale** 110/110 E LODE | **Tesi** La malinconia nella lirica cortese tra XII e XIV secolo

10/2002 - 12/2006

### **LAUREA TRIENNALE IN LETTERE MODERNE** Sapienza - Università di Roma

---

Laurea di primo livello in Studi italiani (5/S - Lettere moderne). Tesi in filologia e linguistica romanza, relatore prof. Stefano Asperti, con tesi dal titolo *La filologia romanza in Italia tra fine Ottocento e inizio Novecento*: analisi della nascita della disciplina in ambito italiano con pubblicazione degli indici della «Rivista di filologia romanza», del «Giornale di filologia romanza» e degli «Studi di filologia romanza».

Principali materie: filologia, linguistica e letteratura romanza, lingua e letteratura italiana e latina, filologia italiana, storia medievale, estetica.

**Voto finale** 110/110 E LODE |

**Tesi** La filologia romanza in Italia tra fine Ottocento e inizio Novecento: analisi della nascita della disciplina in ambito italiano con pubblicazione degli indici della «Rivista di filologia romanza», del «Giornale di filologia romanza» e degli «Studi di filologia romanza».

## ● COMPETENZE DIGITALI

---

Conoscenza marcatura TEI tramite Oxygen | Conoscenza avanzata di InDesign | Padronanza QuarkXPress (Desktop Publishing Software) | Ottima conoscenza del Pacchetto Office e padronanza dei principali sistemi operativi | Padronanza del Pacchetto Adobe ( Photoshop, InDesign, Illustrator) | Mac e Windows

## COMPETENZE LINGUISTICHE

---

Lingua madre: **ITALIANO**

Altre lingue:

	COMPRENSIONE		ESPRESSIONE ORALE		SCRITTURA
	Ascolto	Lettura	Produzione orale	Interazione orale	
<b>INGLESE</b>	B1	C1	B1	B1	B1
<b>FRANCESE</b>	A1	B1	A1	A1	A1

---

*Livelli: A1 e A2: Livello elementare B1 e B2: Livello intermedio C1 e C2: Livello avanzato*

## ULTERIORI INFORMAZIONI

---

### PUBBLICAZIONI

**L'edizione digitale di testi e postillati nel portale Petrarca online – 2024**

Atti del Seminario (Bologna, 17 marzo 2022)

Il volume è in corso di stampa, in fase di ultima revisione dell'impaginato. Si allega Attestato di accettazione del contributo.

---

in Testi, carteggi e metadati: il caso Fracassetti

**L'incantesimo dell'ora. Antichi e nuovi fantasmi tra Narcisse e lirica cortese – 2023**

---

in "Cultura neolatina", 83/3-4 (2023), pp. 279-338 (ISSN 0391-5654)

**Il portale Petrarca online – 2021**

---

in "Studi medievali e umanistici", 19 (2021), pp. 211-222 (ISSN 2035-3774)

Link <https://www.torrossa.com/it/resources/an/5278302>

### CONFERENZE E SEMINARI

17/03/2022 – Alma Mater Studiorum Università di Bologna - Dipartimento di Filologia Classica e Italianistica

**"Petrarca online": lo sviluppo del portale attraverso nuove prospettive di ricerca** Intervento seminario "Testi, carteggi e metadati: il caso Fracassetti"

07/12/2020 – Berlino - Italien Zentrum, Freie Universität di Berlino

**Petrarca online: biografia, opere, biblioteca.** Presentazione del portale con la prof.ssa Monica Bertè e la presentazione e moderazione del prof. Bernhard Huss presso Italien Zentrum - Freie Universität di Berlino

Link <https://www.youtube.com/watch?v=SaWITuNkjr0>

21/02/2019 – 22/02/2019 – Università degli studi di Messina - Accademia Peloritana dei Pericolanti

**"Petrarca online": l'opera nel portale** Intervento seminario internazionale "L'opera di Petrarca. Cantieri di lavoro"

---

*Autorizzo il trattamento dei miei dati personali presenti nel CV ai sensi dell'art. 13 d. lgs. 30 giugno 2003 n. 196 - "Codice in materia di protezione dei dati personali" e dell'art. 13 GDPR 679/16 - "Regolamento europeo sulla protezione dei dati personali".*

Roma , 19/01/2024